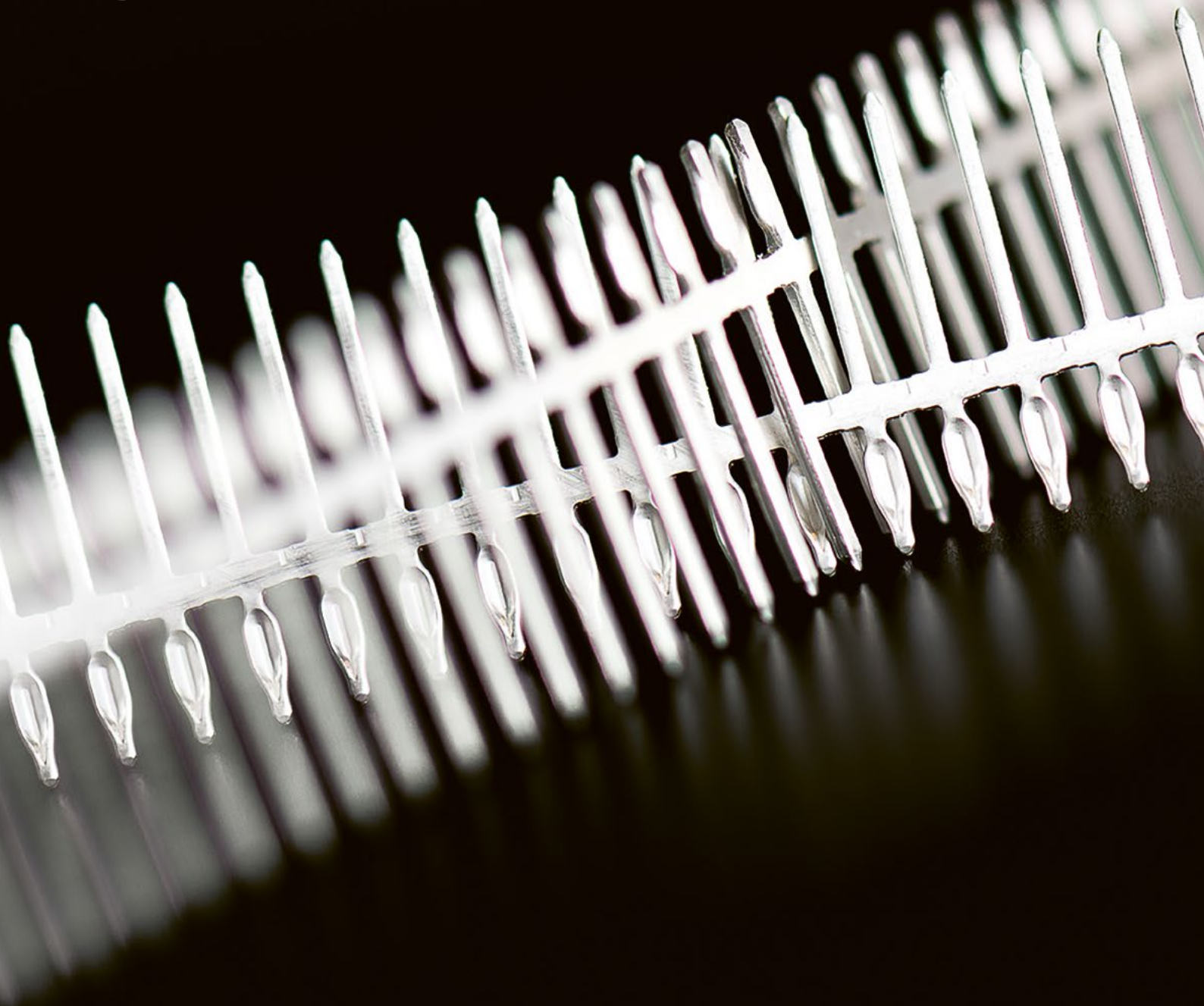


**BRUDERER+**

PRECISION – SWISS MADE

Le magazine des techniques de découpe de pointe / 2023

# STAMPER



**EXPO**

BRUDERER à la Blechexpo.

**SAVOUREUX**

Cuisiner avec BRUDERER.

**SAVOIR-FAIRE**

Lear Corporation Bersenbrück.

**BRUDERER+**

PRECISION – SWISS MADE

Nous vous offrons  
le meilleur service  
partout dans  
le monde. C'est  
presque dommage  
que vous en ayez  
rarement besoin...



Les presses à découper BRUDERER sont connues pour leur fiabilité. Mais si jamais quelque chose ne fonctionne pas exactement comme prévu, vous trouverez un de nos 26 sites de production, partenaires de distribution ou centres de compétence tout près de chez vous.



Reto Bruderer, directeur général

## PREMIÈRES

Bienvenue dans cette nouvelle édition de notre magazine STAMPER.

En tant que lecteurs de notre revue, vous êtes les mieux placés pour découvrir nos avant-premières mondiales. Nous avons créé un tout nouveau modèle de presse qui, pour la première fois dans l'histoire de BRUDERER, se désolidarise de la gamme BSTA.

Cela nous a évidemment donné matière à réflexion. La qualité de nos machines constitue notre priorité absolue, de même que la sécurité des conditions de production qui en découle. Nous tenions pourtant à être réactifs face à l'évolution des exigences de nos clients et à leur offrir précisément ce dont ils ont besoin.

Vous pourrez admirer le résultat de ces réflexions au salon Blechexpo de Stuttgart. Nous serons fiers de vous présenter la nouvelle presse à découper BSTL 350-88 sur notre stand et nous attendons impatiemment votre avis à son sujet.

Autre grande première lors de ce salon : le lancement de la BSTA 710-220, la presse à découper ayant la plus longue table jamais vue pour son tonnage.

La présente édition du magazine STAMPER contient également des témoignages intéressants, des innovations remarquables et des portraits de collaborateurs extraordinaires. Permettez-moi d'utiliser ces quelques lignes pour remercier expressément l'ensemble de nos collaboratrices et collaborateurs. Merci pour leur engagement, leur curiosité et leur entrain à maintenir l'innovation et la jeunesse de cette entreprise, dont j'ai pris la direction après déjà deux générations.

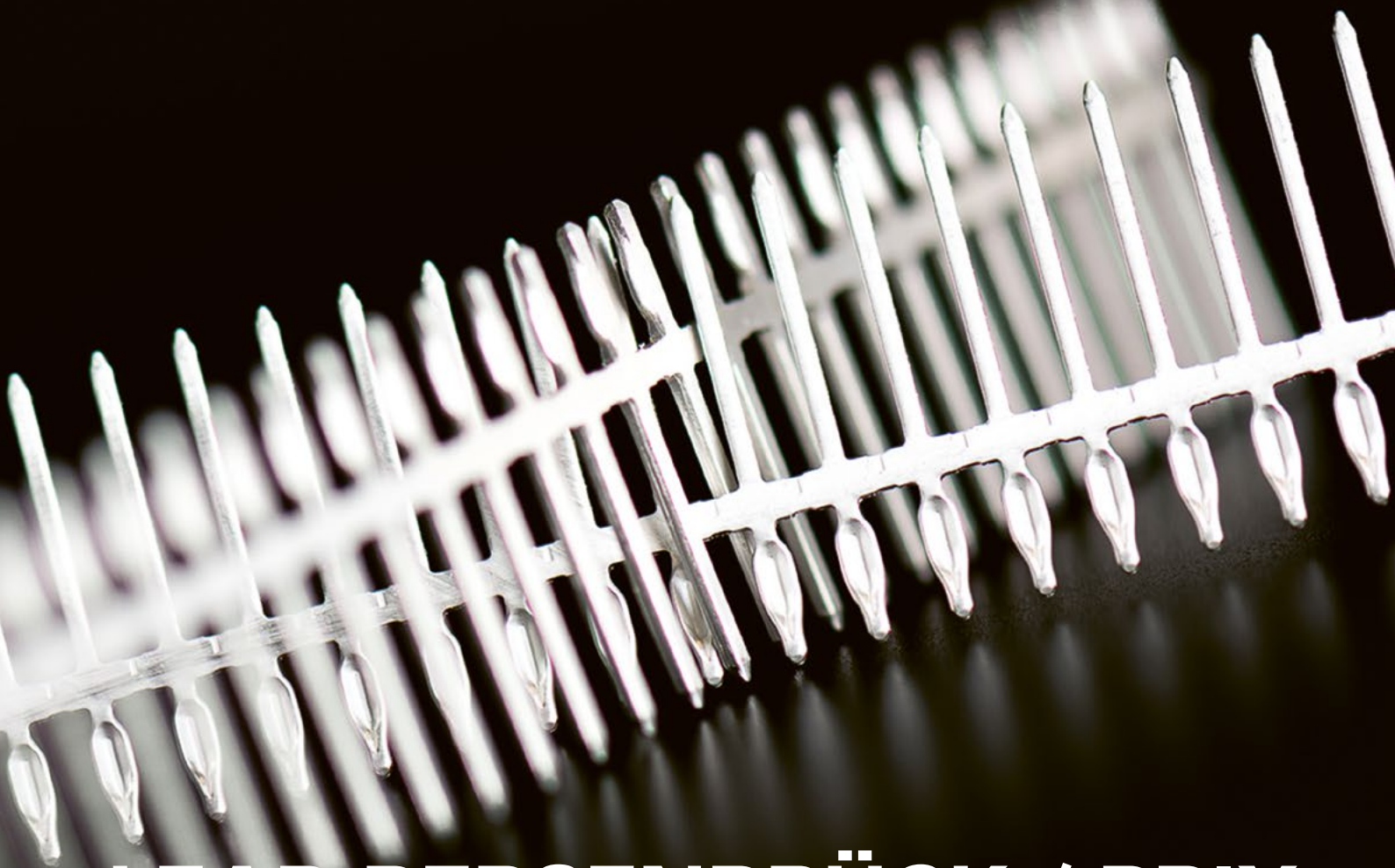
Je vous souhaite une bonne lecture.

Reto Bruderer

Ne manquez aucune nouveauté.  
Abonnez-vous ici à la newsletter BRUDERER.







**LEAR BERSENBRÜCK / PRIX  
DE LA MEILLEURE INNOVA-  
TION DANS LA CATÉGORIE  
DES SYSTÈMES ÉLECTRI-  
QUES POUR LE DÉCOUPAGE  
À GRANDE VITESSE**

## La société Lear Corporation est un leader international spécialisé dans la conception, le développement et la production de composants automobiles. Son centre de compétences en matière de fabrication d'outils et de découpage est implanté en Allemagne, plus précisément à Bersenbrück, en Basse-Saxe.

Ses chiffres donnent le vertige : 168 700 salariés, 253 établissements dans 37 pays et une tradition remontant à plus d'un siècle. Fondée en 1917 à Détroit, dans le Michigan (États-Unis), l'entreprise n'a jamais cessé de gagner de l'ampleur. Lear est un partenaire de poids des constructeurs automobiles et travaille en étroite collaboration avec ses clients afin de développer des solutions novatrices pour l'habitacle, les sièges et l'électronique. Sa clientèle rassemble de grands noms tels que BMW, Daimler, Ford, General Motors, Volkswagen, Stellantis, Honda ou encore Toyota.

### Au service de la sécurité et du confort

Lear s'est spécialisée dans le développement et la fabrication de composants automobiles servant à améliorer le confort et la sécurité à l'intérieur des véhicules automobiles. Son catalogue regroupe, par exemple, des sièges massants et le réglage automatique de la climatisation, de même que des systèmes d'info-divertissement intégrant avec aisance l'utilisation des smartphones. Grâce à sa capacité d'innovation et en accordant la priorité à la qualité, Lear a su se faire un nom prestigieux dans le secteur automobile. Pour que son image de marque positive persiste, l'entreprise organise chaque année un concours qui récompense les Champions of Lear parmi ses rangs. Ce concours consacre les meilleurs des meilleurs dans plus de 17 domaines. En 2022, le site de Bersenbrück a remporté le prix de la meilleure innovation en matière de systèmes électriques.

### Une équipe de choc

L'équipe conduite par Frank Hermes, directeur de l'atelier d'outillage chez Lear Bersenbrück, a réussi à s'imposer face à un total d'environ 460 candidatures. « Une performance dont nous sommes fiers », confirme Gerd Siesenis, directeur de l'établissement. « Ce fut un excellent travail d'équipe, sans quoi nous n'en serions jamais arrivés là. » Une visite éclair d'Enrique Orta, vice-président général de la division des systèmes de connexion et des systèmes de distribution d'électricité, au cours de laquelle il a soulevé la question de la cadence, a été le déclencheur de cet engagement notable des spécialistes sur le site de Bersenbrück. Il s'en est suivi une discussion animée visant à approfondir le sujet.

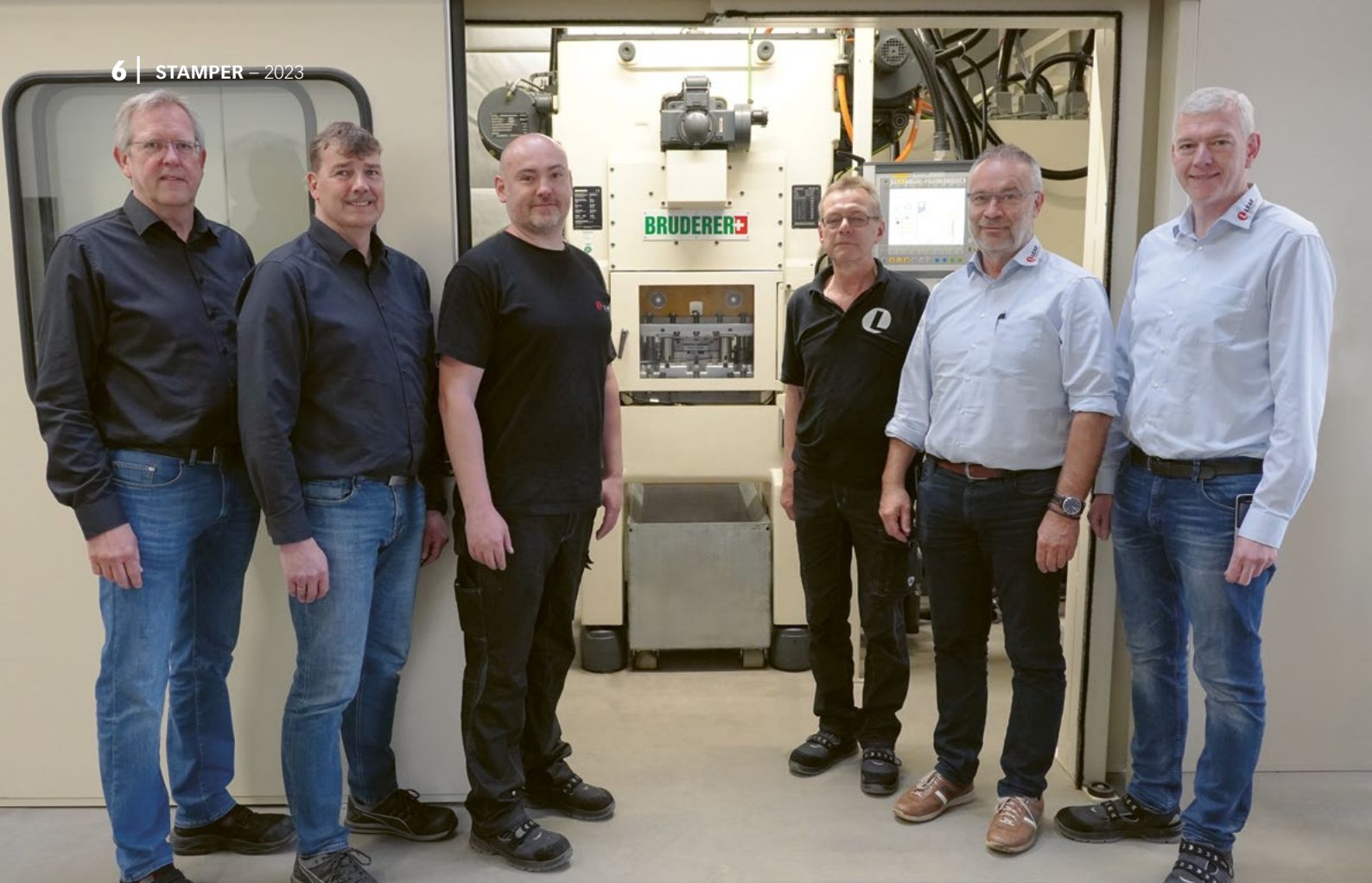
Le directeur de l'établissement, Gerd Siesenis, et le responsable de l'atelier d'outillage, Frank Hermes, se sont alors lancés un défi avec une question pertinente : en fait, qu'est-ce qui les empêchait d'exploiter les machines de production à leur cadence maximale ? C'est ainsi que Frank Hermes et son équipe se sont donné pour mission de faire passer le découpage rapide au niveau supérieur.

**« Le travail d'équipe était parfait. Sans cela, nous ne serions pas arrivés à faire ce que nous avons fait. »**

Lear Bersenbrück exploite actuellement 74 presses de découpage. Plus de 90 % d'entre elles proviennent de chez BRUDERER. « Elles peuvent atteindre 2 300 coups par minute », explique Frank Hermes. « Jusque-là, différentes raisons nous poussaient à les limiter à 1 500 coups par minute. Nous étions donc loin de tirer le meilleur parti de leur potentiel. C'était comme si nous découpons avec le frein à main tiré ! Il nous manquait les bons outils et périphériques. Nous avons donc convoqué le département de la conception en lui demandant de produire en série un connecteur press-fit sur une machine BRUDERER qui tournerait à plein régime. »







(de g. à dr.) Jörg Jürling, Stephan Albers, Wilhelm Scholl, Reiner Smolka, Gerd Siesenis, Frank Hermes.

### Des outils de dernière génération

Le scepticisme initial a disparu après quelques essais démontrant que l'objectif fixé pouvait effectivement être atteint. « Cela nous a évidemment encouragés à poursuivre nos efforts », insiste Gerd Siesenis.

« Après avoir ajusté les géométries de coupe et la construction de l'outil, nous étions certains que cela pourrait fonctionner. En plus, l'outil en question est double, avec un rendement de 4 600 pièces à la minute », précise Frank Hermes.

Lear Bersenbrück est parvenue à découper à cette vitesse des pièces complexes telles que des géométries de coupe incluant la frappe. Le tout en série et en fonctionnant 24 h / 24 !



« Toute l'équipe a fourni une énorme performance pour la conception et la fabrication d'outils, ainsi que pour la production des pièces. Chacun a insufflé tout son savoir-faire au projet et a donné le meilleur de lui-même. » Bersenbrück a donc bien mérité son prix Lear. « Bien sûr, nous en sommes particulièrement heureux », confie Gerd Siesenis.

### Le centre de découpage du Nord

Avec ses quelque 500 employés, l'établissement de Bersenbrück compte parmi les plus grands sites de l'Electrical Division (E-Systems) de Lear en Allemagne. La production de systèmes de connexion, de distribution électrique et de sécurité, tous essentiels à l'industrie automobile, est le cœur de métier du site de Basse-Saxe.

Lear Bersenbrück dispose de son propre atelier d'outillage. « Nous produisons sur place les outils de découpage que notre groupe utilise dans le monde entier », commente Gerd Siesenis. « Nous sommes souvent sollicités par des entreprises tierces pour leur fabriquer des outils, mais la protection de notre savoir-faire nous tient à cœur. »

Employant une centaine de personnes, la fabrication d'outils chez Lear propose une offre très variée.

### À la recherche de jeunes prodiges

Cela n'a rien d'étonnant puisque l'électromobilité impose de nouveaux défis à l'industrie automobile, notamment dans le domaine des connecteurs. « À l'heure actuelle, on nous demande surtout des bus bars qui accroissent

considérablement le volume des produits découpés de plus grande taille. Nous procédons au découpage, au surmoulage plastique et à l'assemblage de ces pièces ici, sur site », explique Gerd Siesenis. Les exigences étant de plus en plus strictes, le savoir-faire de nos experts se doit d'être de plus en plus pointu. Comme bon nombre d'autres entreprises en Allemagne, Lear Bersenbrück se bat pour embaucher et fidéliser une main-d'œuvre qualifiée. « Nous disposons déjà de personnes géniales, mais il nous en faudrait évidemment toujours plus », confesse Frank Hermes.

**« Nous recevons un grand nombre de demandes externes pour la fabrication d'outils. À nos yeux, protéger notre savoir-faire est une réelle priorité. »**

#### **Des emplois aux nombreuses perspectives**

En 2023, Lear a recruté 22 apprentis sur son site de Bersenbrück, qu'elle forme aux métiers de mécanicien-outilleur, d'électricien d'exploitation, d'informaticien système et de commerçant industriel. En cas d'obtention du diplôme correspondant, les jeunes professionnels pourront compter sur un emploi au sein de l'équipe de Lear.

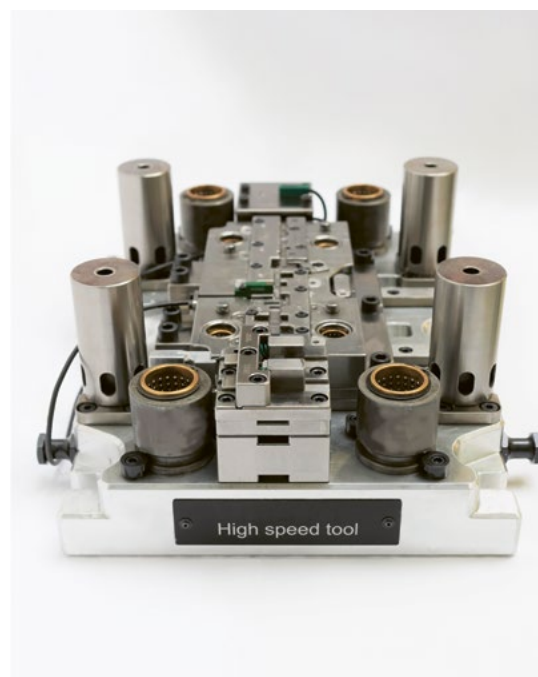
Ici, la diversité n'est pas un vain mot : en 2021, une mécanicienne-outilleuse ayant fait son apprentissage chez Lear Bersenbrück a été reçue major nationale de sa formation professionnelle.

« Nous apprécions les jeunes talents », confirme Gerd Siesenis. « Ils trouvent ici un site attrayant qui leur offre de grandes possibilités, au sein d'une super équipe. » Et il sait de quoi il parle : le directeur de l'établissement a lui-même fait son apprentissage à Bersenbrück où il travaille maintenant depuis près de 41 ans. « En outre, une entreprise comme Lear ouvre toutes les portes à nos jeunes employés. Le travail d'équipe reste une constante que l'on retrouve sur tous les sites. Voilà une stratégie d'entreprise qui révèle de nouveaux champions chaque année », comme à Bersenbrück.



**Plus d'infos**

[www.lear.com](http://www.lear.com)





# WIEGEL SE RÉINVENTE





Wiegel Tool Works a connu une forte croissance avant d'annoncer sa transformation sous un nouveau nom : Wiegel. À cette occasion, l'entreprise a expliqué qu'une très grande partie de sa transformation était déjà achevée. Ses activités classiques de fabrication d'outillage et de découpe laisseront ainsi la place à un partenaire proposant des solutions de production de renommée internationale, qui s'attaque avec une grande maîtrise aux défis auxquels ses clients sont confrontés dans les domaines de la conception, de la réalisation et de la production. La nouvelle identité de la marque a été présentée officiellement en ces termes : « Tandis que nous travaillions en coulisse à une nouvelle considération approfondie de notre marque, il nous apparaissait de plus en plus clairement que Wiegel Tool Works avait depuis longtemps dépassé le stade de l'entreprise classique expérimentée dans l'outillage et les pièces découpées que vous connaissez. De formidables opportunités commerciales inédites nous ont permis de nous approprier de nouveaux moyens de production. Nous avons alors pu enrichir notre palette de services avec la conception complète, le développement, ainsi que la fabrication et le montage entièrement automatisés de produits. » N'ayant connu que quelques modifications mineures de sa marque en 81 ans d'existence, il était grand temps pour Wiegel de dépoussiérer son image et son logo vieillots pour les aligner au niveau de reconnaissance élevé qui est devenu le sien. « Nous sommes ravis de l'avoir fait. C'était la meilleure décision, aussi bien pour l'avenir de notre marque que pour pouvoir servir au mieux nos marchés cibles. »

Les chiffres prouvent à quel point le nouveau modèle d'entreprise et l'approche de ce niveau supérieur de production fonctionnent bien. « Durant ces deux dernières années, nous avons atteint une croissance de 40 % par rapport à l'année antérieure et je n'en attends pas moins pour cette année », rapporte Aaron Wiegel, PDG.

Fondée le 6 décembre 1941 par Otto, son grand-père, l'entreprise s'est développée de divers sites à Chicago et Franklin Park, dans l'Illinois, jusqu'à devenir l'usine actuelle composée de trois sites implantés dans l'Illinois : son siège à Wood Dale, un atelier de découpage à Bensenville et un établissement à Elk Grove Village.

**« Après 81 ans sous la même identité de marque, il était grand temps de dépoussiérer son image et son logo vieillots pour les aligner au niveau de reconnaissance élevé qui est devenu le sien. »**



Wiegel, Solutions Manufactured.

### **Une nouvelle identité pour de nouvelles opportunités**

Plusieurs décennies durant, le nom de Wiegel Tool Works était associé aux outils de découpage et aux dispositifs de montage. « Quand l'entreprise était aux mains de la deuxième génération représentée par mon père, celui-ci voulait déjà donner la priorité non plus aux activités de fabrication d'outils et de moules, mais à l'activité de découpage en sous-traitance », explique Ryan Wiegel, frère d'Aaron et associé de l'entreprise assurant les fonctions de vice-président de l'exploitation. « Notre père avait entrevu que cela nécessiterait des résultats d'une plus grande précision. L'un des noms que l'on retrouvait encore et encore était BRUDERER, notamment pour le découpage rapide. »

L'entreprise familiale n'a jamais cessé de croître et de prospérer au fil du temps. Aujourd'hui, l'entreprise traite des commandes de plusieurs millions de pièces pour des composants découpés avec précision tels que des bornes, des connecteurs, des grilles de connexion, des barres omnibus de batterie pour courant à haute intensité et d'autres composants électriques ou non.

Ce n'est pourtant qu'un projet réalisé récemment qui a contribué à métamorphoser une fois encore le cœur des activités et la façon de procéder de l'entreprise. D'après Ryan Wiegel, le défi de ce projet spécial consistait à obtenir une pièce de grande précision pour une application à haute tension dans le secteur de l'énergie, sans qu'il s'agisse d'un programme de découpage pur. Il était question d'une pièce extrêmement complexe dont la fabrication nécessitait de nouveaux équipements et de nouvelles capacités que Wiegel ne proposait pas encore. Il a fallu recourir à de nombreuses applications à valeur ajoutée comme des procédés de redressage des matériaux, un lavage en ligne spécial, une surveillance de la qualité en ligne avec des systèmes de traitement de l'image, des procédés d'empilement et de revêtement, des procédés spéciaux de découpage des composants ou encore des emballages automatisés uniques en leur genre et propres au client. À tout cela s'ajoutaient des exigences extrêmement strictes en matière de propreté. La seule façon pour Wiegel de fabriquer la pièce voulue dans de telles conditions était d'automatiser l'intégralité du système. Cela signifiait non seulement qu'il fallait acquérir des robots, mais surtout « qu'il fallait que ce système de production linéaire soit entièrement intégré. Du découpage à l'emballage, en passant



Blindage et connecteur.

## « Le nombre de pièces a crevé le plafond. »

par l'amenage, il fallait proposer au client une solution complète pour la réalisation du produit emballé », poursuit Ryan Wiegel. « BRUDERER a donc été associé très étroitement à ce projet qui n'avait rien à voir avec les projets standard où l'on recherche simplement une installation de découpage pour commencer immédiatement le travail. Au contraire, il s'agit d'un processus de fabrication sur mesure que nous avons mis au point en collaboration avec BRUDERER afin de produire une pièce qui répond aux demandes de notre client. Nous avons développé nous-mêmes l'installation optimale pour une telle production à partir d'autres applications que nous avons vues sur le marché. Nous nous sommes aperçus que nous étions en mesure de réaliser cette pièce absolument unique et d'en exécuter le traitement ultérieur à condition d'adapter et de modifier certains aspects. »

### Au-delà de notre champ de compétences habituel

Le client de ce projet particulier a contacté Wiegel dès le début de l'année 2020. « Lorsqu'ils nous ont abordés avec les spécifications de la pièce, nous avons vite réalisé que cette demande n'avait rien à voir avec nos missions habituelles pour lesquelles nous produisons un outil et l'installons dans la presse avant de commencer le découpage des pièces », se souvient Ryan Wiegel. « Nous avons envisagé les manières les plus diverses d'aborder ce projet. Ce faisant, nous avons étudié les applications de BRUDERER que nous utilisons alors. Nous avons immédiatement compris que la contribution et l'expertise de BRUDERER nous étaient indispensables au développement de notre approche. »

D'après Ryan Wiegel, il s'en est suivi un partenariat en totale immersion. « Nous nous sommes réunis, nous avons élaboré un concept, nous l'avons vérifié ensemble, puis nous avons construit le système avant d'engager la résolution de problèmes. De nombreuses pièces ont été entièrement créées en partenariat avec BRUDERER afin de renforcer le système et d'en faire ce qu'il est aujourd'hui. »

La frappe est en fait plutôt basique sur cette pièce, ajoute Ryan Wiegel. « Son succès réside cependant dans le fait qu'il a fallu mettre en place tout un système pour elle. Nous avons procédé à de nombreux ajustements spécifiques au client. »

### De nouvelles installations

Certes, les modifications et les ajustements de l'installation doivent rester confidentiels, mais il est de notoriété publique que Wiegel a acquis et installé deux nouvelles presses BRUDERER au printemps 2021. Les deux presses à découper de type BSTA 200 et BSTA 510 offrent les derniers avantages issus de la longue expérience que BRUDERER a accumulée à force de projets de découpage et de clients exigeants :

- une vitesse élevée pouvant atteindre 1 000 coups par minute,
- une hauteur de course réglable et un équilibrage des masses répondant à de nombreuses applications,
- un système de guidage du coulisseau thermiquement neutre avec un point de basculement dans le plan de défilement de la bande pour une plus longue durée de vie de l'outil et des pièces de meilleure qualité,
- des tolérances de l'ordre du micron au point mort bas pour une excellente stabilité du procédé,
- des contrôles qualité sophistiqués intégrant un système de mesure et de surveillance du processus, même à une cadence de plusieurs milliers de coups par minute.

« Nous avons fabriqué les outils de cette installation. Il y a eu également plusieurs outils progressifs », explique Ryan Wiegel. « BRUDERER ne s'est pas contenté de fournir l'équipement, l'entreprise nous a également donné des conseils pour l'exploitation et le traitement suivant le découpage. Toujours est-il que le nombre de pièces a crevé le plafond : chaque installation était dimensionnée pour produire plus de 100 millions de pièces par an. Même la fonction d'emballage a été réalisée sur mesure et entièrement automatisée. »

Depuis leur mise en service à la fin de l'année 2021, les nouvelles installations ont été ajustées à plusieurs reprises. « Le client a demandé de nombreuses modifications des pièces et une révision du concept. Cela nous a obligés à effectuer à nouveau des modifications de notre côté, alors que le développement du prototype nous avait déjà pris un an », se souvient Ryan Wiegel. La formation à la ligne de découpage a donc représenté un investissement colossal, même pour une entreprise de découpage



(de g. à dr.) Ryan Wiegel et Aaron Wiegel devant la nouvelle ligne de découpe autour d'une presse BSTA 510.

aussi expérimentée dans les presses rapides que Wiegel. « Évidemment, nous nous y connaissons parfaitement en presses à découper à proprement parler. Là n'était pas le problème. En revanche, la création de nouvelles pièces et la modification des pièces existantes ont nécessité l'intégration d'ajustements considérables de la ligne de découpage aux technologies d'automatisation de fournisseurs tiers afin de respecter les spécifications en matière de propreté », reconnaît Ryan Wiegel. « C'est pourquoi nous avons souvent formé les opérateurs à une fonction que nous venions de repenser une fois de plus. Depuis sa mise en service, cette ligne de découpage a fait l'objet d'un travail de recherche et développement intensif. »

### Transformation annoncée... et réussie

La satisfaction perpétuelle des exigences les plus strictes du client appliquées à une pièce découpée perfectionnée en continu a finalement impulsé chez Wiegel une véritable transformation. « Cela nous a donné confiance en nous et nous a poussés à accepter des missions plus délicates, pour ne plus nous contenter de fabriquer des poinçons et des matrices que l'on insère dans une presse à découper avant de lancer la production de pièces, mais évoluer en un partenaire développant des solutions pour ses clients », explique maintenant Ryan Wiegel.

Mark Lakis, vice-président des Ventes chez Wiegel, ajoute : « Les entreprises qui vendent des presses à découper sont nombreuses, mais elles ne font que ça. Contrairement à BRUDERER, les autres ne proposent aucune technologie à valeur ajoutée ni aucun service de conception conjointe pour que tout fonctionne. »

C'est ainsi que l'entreprise, après plus de 80 ans de service sous le nom de Wiegel Tool Works, est devenue Wiegel, avec

un nouveau logo et un nouveau slogan : Solutions Manufactured. « En tant que fabricant habitué à produire uniquement des pièces d'après les plans de ses clients, nous sommes exaltés de pouvoir désormais proposer à notre clientèle une valeur entièrement créée en interne avec nos services de conception, de réalisation, de développement et de production complète de modules grâce à nos installations de production, procédés et robots de chaîne d'assemblage sur mesure », publie l'entreprise sur son site Web. « En outre, nous avons ajouté à notre gamme de produits des composants pour batteries tels que des collecteurs anodiques et cathodiques, des modules pour pantographes, des composants pour cellules et modules de batteries ou des packs de batteries. Entre-temps, nous nous sommes même hissés au rang de premier fournisseur de composants de batterie de l'Illinois.

Nous sommes très fiers de nos avancées et du chemin que notre marque a parcouru durant ses 81 ans d'existence, jusqu'à devenir le leader que nous sommes aujourd'hui. Cette évolution de notre marque ouvre des perspectives pour l'avenir de Wiegel, de même que pour l'avenir de certains de vos produits préférés. Nous résolvons vos problèmes en relevant les nouveaux défis qui se dressent dans notre secteur. Nous imaginons des solutions pour concrétiser les aspirations que vous nourrissez pour vos produits. **Solutions Manufactured**, parce que nous sommes **Wiegel**. »



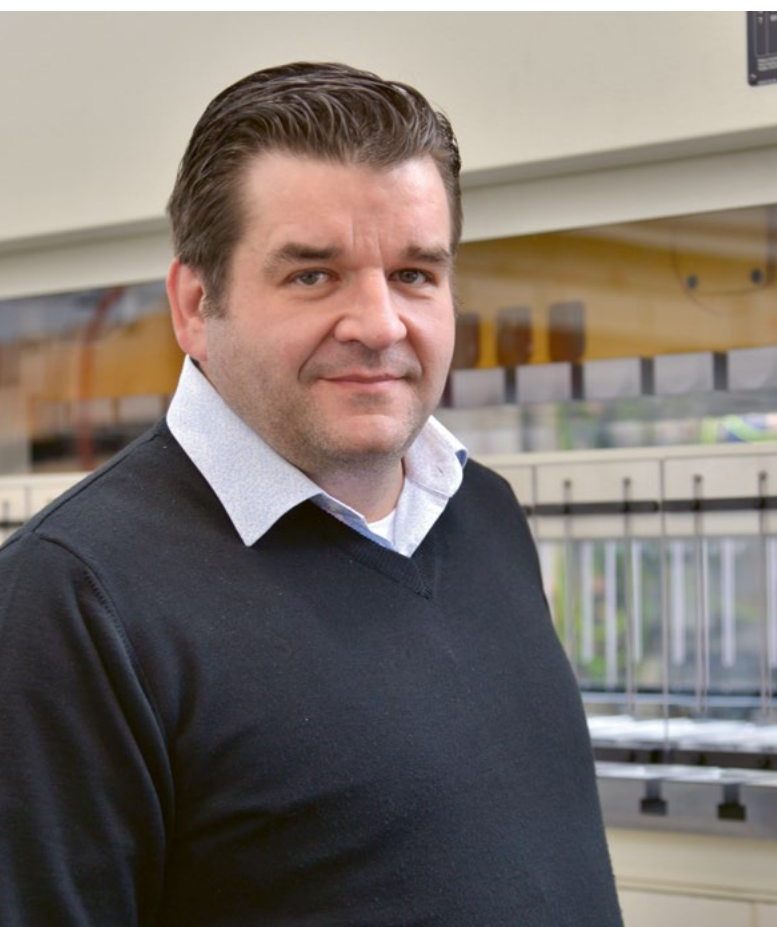
Plus d'infos

[www.wiegel.com](http://www.wiegel.com)



# UNE ÉQUIPE EXPÉRIMENTÉE

**Située au cœur de la forêt de Teutberg, la petite ville de Detmold est non seulement le siège de nombreuses curiosités touristiques, mais aussi celui de l'un des plus grands spécialistes en électronique et en technique de connexion électrique : Weidmüller, une entreprise qui a aujourd'hui un pied dans presque tous les secteurs industriels.**



Falk Rohde, responsable de la technique d'outils progressifs, chez Weidmüller.

Fondée en 1850 par Carl August Weidmüller, l'entreprise s'est rapidement hissée au rang de fournisseur international de solutions pour les connexions électriques, l'automatisation et la numérisation. L'entreprise emploie actuellement près de 6 000 personnes dans plus de 80 pays et est reconnue pour ses solutions et produits novateurs qui sont utilisés dans de nombreux secteurs, dont l'industrie automobile, l'approvisionnement énergétique, la construction de machines et d'installations ou encore la domotique.

## **Un interlocuteur unique**

Weidmüller se présente à sa clientèle comme un prestataire complet. « Cela fait partie de notre philosophie », explique Falk Rohde, responsable de la technique d'outils à suivre chez Weidmüller. « Nous proposons un service complet. Chez nous, les clients peuvent se procurer quasiment tous les éléments qui composent une armoire électrique. Nos produits sont fiables et fonctionnels. » Ainsi, certains clients de Weidmüller se procurent les mêmes produits pour leurs applications depuis 40 ans, car ils n'ont jamais failli pendant tout ce temps. « Cette stratégie incluant une offre globale est très appréciée de notre clientèle, de même que la grande qualité de nos produits qui reste constante », affirme F. Rohde. « Avec nos Workplace Solutions, nous proposons aussi un large éventail de produits pour toutes les étapes de travail en atelier. »



Des techniciens qualifiés tels que des mécaniciens-outilleurs et des spécialistes du découpage sortent chaque année du centre de formation intégré de Weidmüller.



Weidmüller emploie actuellement près de 6 000 personnes dans plus de 80 pays.





Derniers contrôles lors de la réception d'une machine à Frasnacht.  
Heureusement, tout était en ordre et la presse a été livrée peu de temps après.

## « Nous proposons un service complet. Chez nous, les clients peuvent se procurer quasiment tous les éléments qui composent une armoire électrique. »

### Innovation et durabilité

Cette approche globale exige à la fois une forte intégration de la production et la maîtrise du traitement de surface, y compris la galvanoplastie.

Face à tant de complexité, Weidmüller est une entreprise qui s'inscrit en plein dans l'innovation et la durabilité. L'entreprise investit chaque année une part considérable de son chiffre d'affaires dans la recherche et le développement pour mettre au point des solutions et produits novateurs qui répondront aux besoins de sa clientèle.

Weidmüller est ainsi devenue un précurseur en matière de numérisation : l'entreprise propose à ses clients des solutions d'interconnexion et d'automatisation de leurs processus de production. Elle a même développé sa propre plateforme pour l'industrie 4.0 qui leur permet d'optimiser et d'automatiser leurs processus de production.

Le développement durable constitue un autre thème cher au cœur de Weidmüller. En effet, l'entreprise s'engage en faveur de la protection de l'environnement. Pour cela, elle a élaboré une stratégie climatique à long terme, qu'elle a définie dans un rapport de durabilité officiel. À cet égard, l'entreprise a pris diverses mesures, comme le passage aux énergies renouvelables et la réduction de la consommation énergétique de ses ateliers de production.

### En quête d'optimisation

Weidmüller a choisi de donner la priorité à l'optimisation des processus pour sa fabrication interne. Afin d'écartier le plus possible les facteurs de perturbation, voilà plusieurs dizaines d'années que l'entreprise a remis son processus de découpage aux bons soins des presses à découper de haute performance de BRUDERER. « Elles nous ont permis d'augmenter considérablement notre assurance qualité comme nos performances. Le choix cohérent d'un fabricant unique qui propose également des aménagements nous a permis, pour certains de nos processus de découpage, d'augmenter notre niveau d'utilisation de près de 10 % », affirme Falk Rohde. « Évidemment, la conception flexible de BRUDERER joue là aussi un rôle important à nos yeux. En effet, la variété des exigences croissantes, qui s'accompagne d'une grande diversité des périphériques utilisés dans le processus de découpage, a pris beaucoup d'ampleur par le passé, que ce soit avec les cellules de contrôle vision, les mesures en ligne, la technique d'enroulement, les appareils de soudage et autres. Afin de maintenir le niveau de qualité et de performances malgré une complexification croissante, nous avons besoin d'une technologie arrivée à maturité et du savoir-faire correspondant. » C'est pourquoi Weidmüller renouvelle continuellement son parc



## « Le choix cohérent d'un fabricant unique qui propose également des aménagements nous a permis, pour certains de nos processus de découpage, d'augmenter notre niveau d'utilisation de près de 10 %. »

de machines tout en recourant aussi depuis longtemps aux machines rétrofitées par BRUDERER. « Elles n'ont rien à envier aux presses à découper de haute performance neuves. C'est ce que j'appelle de la qualité », résume Falk Rohde.

Afin d'assurer le niveau de précision élevé de sa production, Weidmüller investit aussi énormément dans sa propre production d'outils et de machines. Des techniciens qualifiés tels que des mécaniciens-outilleurs et des spécialistes du découpage sortent chaque année du centre de formation intégré de Weidmüller.

### Le travail d'équipe, la clé du succès

En gardant toujours la formation et l'optimisation des processus existants en ligne de mire, Weidmüller se conçoit comme un moteur d'avancées technologiques dans sa branche, notamment pour faire face à la pression croissante et aux exigences toujours plus complexes du marché international. C'est pourquoi Falk Rohde considère une

technique de fabrication de haut niveau et une collaboration intensive au sein de chaque service comme les principaux facteurs de réussite de son entreprise. Suite à l'achat d'une presse à découper de haute performance neuve de BRUDERER, l'entreprise a saisi l'occasion d'aller la récupérer à Frasnacht pour offrir une journée de formation à tous les services concernés. « Chez nous, nous ne regardons pas les résultats de chacun, mais les résultats de l'équipe », explique-t-il. « C'est justement cet esprit d'équipe qui nous a amenés si loin. C'est en nous considérant comme une équipe que nous poursuivons notre réussite. » Que pourrions-nous bien ajouter à une telle déclaration?



Plus d'infos

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)



Le parc de machines est continuellement optimisé, p. ex. avec des presses à découper neuves ou des solutions rétrofitées de BRUDERER.



# SUCCESS-STORIES EN CUISINE





**Voilà près de trois ans que Dirk Heimes représente BRUDERER dans le nord de l'Allemagne. Des montagnes du Westerwald à la mer du Nord, il accompagne les nombreux clients du spécialiste des presses de découpage rapide implanté sur les berges suisses du lac de Constance. Nous l'avons rencontré chez lui, dans la vallée de la Lenne située dans le Sauerland, une région montagneuse au sud-est de la Rhénanie-du-Nord-Westphalie.**

Les lames du couteau s'activent pour découper les poivrons rouges en petits morceaux. Dirk Heimes, concepteur d'outils expérimenté et expert en presse à découper, se retrouve ici aussi dans son élément : pendant son temps libre, il troque volontiers son costume contre un tablier de cuisine et se charge des repas de la famille. Pour cela, notre chef amateur aime recourir aux technologies les plus récentes, comme le dernier Thermomix de la société Vorwerk.

#### **Une passion pour la technologie, à la maison comme au travail**

« Le Thermomix m'a immédiatement conquis », rapporte Dirk Heimes. « Lorsque les enfants étaient encore tout petits, nous préparions toutes les purées pour bébé en un tour de main grâce au Thermomix de première génération. » Dirk est aussi un passionné de bricolage avec un engouement particulier pour la technologie. Pour le comprendre, il suffit de jeter un œil aux nombreuses machines rassemblées dans son atelier, où il reproduit actuellement un VW T1 miniature pour ses enfants.

### **« Le Thermomix m'a immédiatement conquis. »**

Ce mécanicien-outilleur qualifié a commencé sa carrière dans le Sauerland, non loin de son lieu de résidence actuel dans la jolie vallée de la Lenne. Une fois diplômé de son école professionnelle, il a franchi plusieurs étapes, devenant tour à tour chef de fabrication d'outils, directeur d'usine, chef de projet, et enfin commercial auprès de moyennes et grandes entreprises. Depuis le mois de juin 2020, Dirk Heimes a rejoint BRUDERER GmbH en tant que technico-commercial pour toute la partie nord de l'Allemagne. Son expérience en matière de conception d'outils, de production et de gestion du personnel est appréciée par les clients de tout son territoire.



Passionnés de bonne chère et de technologie, Tanja Winterhoff, représentante Thermomix, et Dirk Heimes, technico-commercial chez BRUDERER.



Réalisée avec un grand amour du détail, la reproduction d'un VW T1.



Les hommes y prennent goût!



### Les spécialistes de la région

« Tous mes clients sont en soi des spécialistes dans leur domaine. C'est pourquoi ils ont généralement besoin de machines équipées de solutions spéciales. Qu'il s'agisse de combiner différents systèmes d'aménagement en intégrant plusieurs axes-servo ou de proposer des équipements spéciaux dotés d'interfaces particulières à la demande du client, cela ne se trouve pas dans le commerce. C'est également le cas pour un client comme Vorwerk. » L'entreprise traditionnelle compte aussi parmi les clients de Dirk Heimes. Tous les rotors et stators utilisés dans les moteurs électriques du Thermomix et d'autres produits sont fabriqués dans l'usine de moteurs de Vorwerk située à Wuppertal. Là, plusieurs presses à découper BRUDERER, dont l'effort nominal peut atteindre 80 tonnes, fonctionnent par roulement. « Vorwerk souhaitait que nous développions une solution tout-en-un avec des lignes entièrement équipées



Avec l'appli Cookidoo, le Thermomix propose des recettes pour tous les goûts.

comprenant un dévidoir de bande Kohler, des équipements spéciaux tels qu'une commande de bottelage Siegfried, des cabines insonorisées et bien d'autres choses encore. »

Avec le moteur, les composants fabriqués sur les machines BRUDERER constituent le véritable cœur du Thermomix. À l'instar de BRUDERER, l'inventeur du robot multifonction est originaire de Suisse. C'est à la fin des années 1960 que Hansjörg Gerber développe le premier Thermomix pouvant être chauffé pour Vorwerk France.

### La technologie pour encore plus de plaisir en cuisine

Le contact soutenu avec son client Vorwerk a finalement suscité chez Dirk l'envie de s'équiper de l'un de



Un délicieux sorbet fruité et fondant réalisé en un tour de main !

ces appareils chez lui. Depuis les premiers jours du Thermomix, il s'est passé bien des choses chez le leader de la fabrication d'appareils électroménagers pour la maison et la cuisine. Le robot de cuisine tout-en-un, qui jouit d'une grande popularité dans le monde entier, est devenu un partenaire indispensable pour la cuisine et la pâtisserie. Quiconque a eu l'occasion d'expérimenter un jour les nombreux avantages de ce robot aux talents multiples ne peut plus s'imaginer cuisiner sans lui ! En effet, il peut non seulement mixer et réduire en purée, mais aussi cuire, étuver, peser, pétrir, concasser, etc. Le Thermomix représente donc un gain de place en cuisine, de même qu'un gain de temps en réduisant les étapes de travail. Cet appareil permet ainsi de préparer des repas entiers à lui seul, de l'entrée au dessert en passant par le plat principal. Il traite aussi sans problème les besoins alimentaires spéciaux tels que des régimes végétariens ou sans gluten.

**« Avec le moteur, les composants fabriqués sur les machines BRUDERER constituent le véritable cœur du Thermomix. À l'instar de BRUDERER, l'inventeur du robot multifonction est originaire de Suisse. »**

### La vente directe à l'aide du numérique

En plus des meilleurs matériaux et des normes de qualité élevées auxquelles BRUDERER contribue, Vorwerk mise sur un mix unique de vente directe et de marketing numérique pour perpétuer sa réussite. Le Thermomix ne se vend pas en magasin, mais exclusivement selon une stratégie de

vente directe. La grande fiabilité de l'appareil se retrouve également dans le service après-vente proposé : Vorwerk assure à sa clientèle l'approvisionnement de l'ensemble des pièces de rechange pendant de nombreuses années. Une stratégie que l'entreprise partage avec BRUDERER puisque le spécialiste des presses de découpage rapide garantit lui aussi à ses clients un approvisionnement en pièces de rechange pendant au moins 25 ans.

Le personnel du service commercial de Vorwerk accorde beaucoup de temps à ses clients et propose même des cours de cuisine et des recettes pour présenter concrètement le fonctionnement et les possibilités d'utilisation du Thermomix aux cuisiniers amateurs. C'est ainsi que Dirk Heimes s'est récemment adressé à une représentante Thermomix proche de chez lui qui a convenu de lui rendre visite dans sa cuisine avec le tout dernier modèle. En plus du Thermomix TM6, Tanja Winterhof a apporté avec elle toute une série de trucs et astuces et, bien sûr, des inspirations culinaires.

### Un appareil de la toute dernière génération

« La toute dernière génération du Thermomix propose quelques améliorations et de nouvelles fonctionnalités par rapport à ses prédécesseurs », explique Tanja Winterhof. « Par exemple, l'affichage du TM6 est plus grand et l'appareil a déjà accès à la plateforme de recettes Cookidoo. En outre, le



Le Thermomix de Vorwerk se distingue par ses nombreuses fonctionnalités et sa longue durée de vie.



Pièces de moteur fabriquées sur une presse de découpage rapide BRUDERER pour de hautes exigences.

Thermomix TM6 intègre une balance. Il est donc possible de peser les ingrédients directement dans le bol mélangeur, ce qui rend inutile la pesée préalable un peu pénible. De plus, il est à présent possible d'enrichir la base de recettes et de programmes de cuisson Thermomix en ligne via une connexion Wi-Fi plus conviviale. Le TM6 offre également une nouvelle fonction permettant de mijoter doucement des aliments dans le bol sous vide, ainsi qu'un mode Haute température pour rissoler les viandes et les légumes. Grâce à l'application Cookidoo, l'utilisateur a le choix entre plus de 90 000 recettes internationales. Il y en a pour tous les goûts ! Difficile de trouver sur le marché un robot de cuisine plus rapide, plus simple et plus polyvalent. »

### Deux chefs talentueux, un seul appareil

En un clin d'œil, ils préparent ensemble des sauces pour le barbecue, cuisent les légumes et produisent des salades savoureuses. En fin de compte, il ne reste plus qu'à chauffer le barbecue à gaz en terrasse. De tendres côtelettes, des steaks et des brochettes attendent de se faire dorer sur tous les côtés jusqu'à devenir bien croustillants. Le clou du repas : des fruits congelés, du sucre et un peu de crème transformés en un sorbet aux fruits des bois délicieusement crémeux grâce au Thermomix. Tous les convives sont conquis par Vorwerk, son Thermomix, mais surtout par les talents culinaires de Dirk et Tanja. Vivement la prochaine invitation à dîner !





# UNE ENTREPRISE BRITANNIQUE INVESTIT POUR L'EXPORTATION

Une PME du comté de Middlesex, au nord de Londres, vient d'investir dans une nouvelle presse à découper de haute performance afin de conquérir de nouveaux marchés à l'exportation.



La société Eden Limited est spécialisée dans les connecteurs pour conduits et câbles, en particulier pour câbles de fibre optique par soufflage d'air. Sa clientèle comprend des entreprises du secteur des télécommunications dans le monde entier. Forte d'une collaboration fructueuse de plus de 30 ans avec BRUDERER UK, elle n'a pas hésité à se procurer une presse à découper neuve auprès de l'entreprise de Luton.

La machine commandée est une presse à découper de type BSTA 180-36 B équipée du tout dernier aménagement électronique à grande vitesse. Grâce à elle, Eden sera non seulement en mesure d'honorer encore plus facilement ses contrats en cours dans le secteur des télécommunications, mais aussi de développer de nouveaux produits.

La technologie de réglage dynamique de la hauteur du coulisseau propre à BRUDERER, qui permet d'ajuster la hauteur du coulisseau et la position du point mort bas pendant le découpage, permet à Eden de garantir à ses clients la sécurité de leurs processus et une qualité constante des pièces, quel que soit le volume des séries.

« L'une des premières machines que j'ai acquises

quand j'ai créé mon entreprise en 1993 était une BSTA 30 d'occasion », se souvient Dave Hawkins, propriétaire et directeur d'Eden Limited.

« Trente ans plus tard, elle fonctionne toujours avec autant de fiabilité. C'est pourquoi nous nous sommes tournés en premier vers BRUDERER quand il a été question d'un nouvel investissement. Nous voulions moderniser notre capacité de découpage pour décaler notre production de pièces afin de rester compétitifs face aux produits de l'Extrême-Orient. La nouvelle presse à découper de BRUDERER nous offre de formidables possibilités. »

« Nous avons construit notre réputation sur des produits novateurs qui sont désormais des standards industriels depuis plus de 20 ans », ajoute Dave Hawkins. « C'est pourquoi ils sont fréquemment copiés dans d'autres parties du monde. En investissant dans une nouvelle presse à découper BRUDERER, nous consolidons notre avance sur la concurrence et maintenons notre rôle de précurseur. »

« La demande a fortement augmenté depuis le confinement. Nous comptons parmi les rares entreprises au monde à contrôler et exécuter toutes les



**« Nous voulions moderniser notre capacité de découpage pour décaler notre production de pièces afin de rester compétitifs face aux produits de l'Extrême-Orient. La nouvelle presse à découper de BRUDERER nous offre de formidables possibilités. »**



L'équipe de BRUDERER UK (de g. à dr.) Bob McSorley, Scott Baker, Andy Cole, Andy Fischer, Adrian Haller, Paul Tandy and Mark Crawford.

## « Notre plus grande satisfaction est de savoir que Dave Hawkins et son équipe ont acheté leur première presse BRUDERER il y a 30 ans et que cette machine leur a toujours fourni de bons et loyaux services jusqu'à aujourd'hui. »

étapes de fabrication en interne. Cela nous a permis de fournir nos clients là où d'autres entreprises n'y parvenaient plus. Au cours des 18 derniers mois, nous avons réalisé des investissements importants, dont l'apogée a été l'acquisition de cette presse à découper de haute performance de BRUDERER. »

L'équipe technique de BRUDERER UK, dirigée par Scott Baker, a travaillé main dans la main avec Eden pour définir les spécifications exactes de notre BSTA 180-36 B. Le choix de l'aménagement s'est porté sur une unité électronique BSV 75 de pointe avec un dispositif d'ajustement automatique de l'épaisseur de bande et d'autres options. Ce système simplifie le développement des outils de découpage et accélère le changement d'outil, ce qui augmente l'efficacité de l'ensemble du processus.

Adrian Haller, directeur général de BRUDERER UK, est convaincu que cette presse à découper représente un investissement qui pérennisera la capacité de découpage d'Eden pendant les décennies à venir en lui offrant des performances inégalées et une excellente répétabilité lors de la fabrication de pièces de précision.

« Notre plus grande satisfaction est de savoir que Dave Hawkins et son équipe ont acheté leur première presse BRUDERER il y a 30 ans et que cette machine leur a toujours fourni de bons et loyaux services jusqu'à aujourd'hui. Quand il a été temps pour eux d'investir à nouveau dans une presse, ils se sont immédiatement tournés vers nous. Des partenariats stratégiques comme celui-ci sont le sel de notre existence. »

Pam Gill, directrice générale d'Eden Limited, ne tarit pas non plus d'éloges : « Tout le projet s'est très bien déroulé. Le service après-vente et l'assistance technique de BRUDERER restent imbattables. Ils ont géré le projet de A à Z, ce qui nous a permis de nous concentrer sur l'augmentation de notre production, sur le lancement de nouveaux produits et sur nos chances d'exportation. »



Plus d'infos

[www.edenltd.co.uk](http://www.edenltd.co.uk)



# ON NE CESSE JAMAIS D'APPRENDRE

Journée de formation chez BRUDERER.



Comme l'équipe de Weidmüller le sait bien, personne ne connaît mieux un produit que son fabricant. Lors d'un déplacement à Frasnacht pour la réception d'une machine neuve, celle-ci a naturellement saisi l'occasion pour organiser une journée de la technologie chez BRUDERER. Les spécialistes de BRUDERER et les experts de Weidmüller en fabrication d'outils, en maintenance et en production se sont réunis toute une journée pour confronter leurs connaissances sur des problématiques actuelles afin de trouver des solutions d'optimisation des processus et des productions. De telles rencontres aident les clients de BRUDERER non seulement à améliorer leurs propres procédés de fabrication, mais aussi à obtenir des informations essentielles afin de mieux comprendre les exigences du moment. Chaque journée de la technologie constitue ainsi une collaboration fructueuse pour chacune des parties. Que vous soyez déjà client de BRUDERER ou simplement intéressé par nos produits, n'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez, vous aussi, profiter du savoir-faire des développeurs de BRUDERER pour perfectionner vos propres prestations de production.



[info@bruderer.com](mailto:info@bruderer.com)

+41 71 447 75 00

[www.brunderer.com/en/service/trainings](http://www.brunderer.com/en/service/trainings)

QUALITY  
CUSTOMER SATISFACTION  
REDUCED COSTS  
IMPROVED DELIVERY TIME  
ENHANCED SAFETY RECORD  
IMPROVED IMAGE  
IMPROVED REPUTATION



Des coûts de traitement bien plus bas obtenus grâce à une augmentation de la productivité ont fait pencher la balance en faveur d'un investissement dans une presse BSTA 280-88B2 à deux aménages électroniques.

# INVESTIR POUR L'AVENIR DE L'INDE

Depuis sa création en 1999, la société indienne Dhoot Transmission Pvt. Ltd. s'est élevée au rang de leader international dans la fabrication de faisceaux de câbles, d'interrupteurs de voitures, de commandes et capteurs électroniques, de connecteurs et raccords, de câbles automobiles et de câbles réseaux pour l'industrie automobile. Elle doit en bonne partie son essor à l'utilisation des presses à découper de haute performance de BRUDERER.



Dhoot Transmission est un conglomérat dont le siège se trouve à Aurangabad, dans l'état indien du Maharashtra. Fondée par Rahul Dhoot il y a plus de vingt ans, l'entreprise n'a eu de cesse de développer sa présence internationale ces dernières années. En reprenant un bureau d'études et une agence marketing au Royaume-Uni, ainsi qu'un atelier de production en Slovaquie, et par le biais d'autres alliances stratégiques, Dhoot Transmission compte aujourd'hui parmi les fournisseurs de solutions de câblage les plus sollicités au monde.

### À la pointe de la technologie

« Nous disposons actuellement des technologies les plus récentes et des solutions les plus modernes pour concevoir nos produits, ce qui nous permet de nous conformer aux normes de qualité internationales les plus strictes », résume Rahul Dhoot, fondateur de l'entreprise.

Ses paroles sont d'ailleurs corroborées par l'obtention des certifications ISO 9001:2015, IATF 16949:2016, ISO 14001:2015 et ISO 45001:2018.

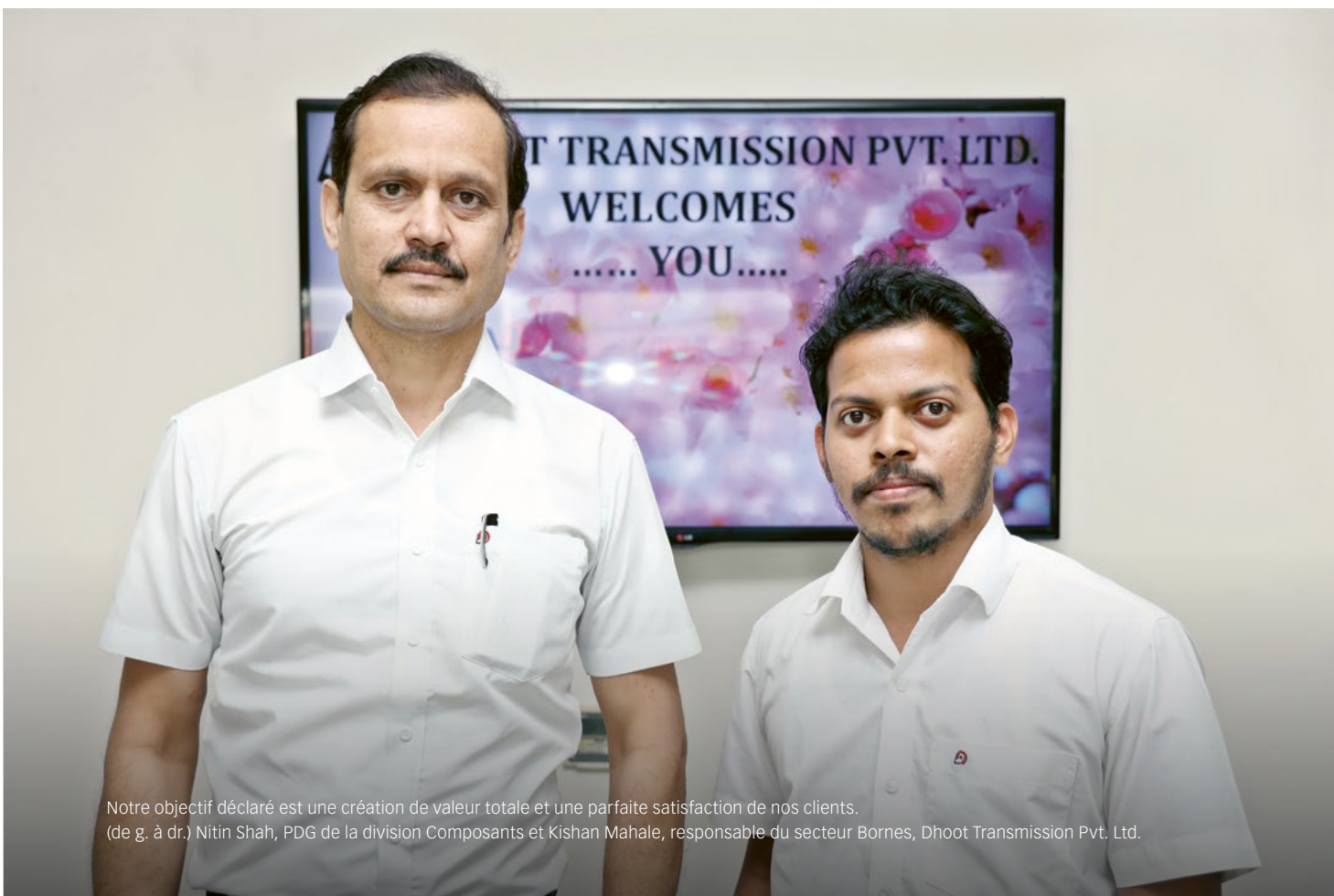
Comptant parmi les principaux acteurs et fournisseurs de l'industrie automobile à l'échelle internationale, Dhoot Transmission livre des clients dans huit pays différents, sur trois continents. L'entreprise emploie à présent plus de 10 000 personnes. « Nos 23 ateliers de production et bureaux répartis en Inde, aux États-Unis, au Mexique, en

Grande-Bretagne, en Thaïlande, en Corée du Sud et au Japon sont reliés les uns aux autres via SAP S/4HANA », explique Rahul Dhoot. « Nous retravaillons continuellement notre infrastructure afin de faciliter notre croissance en cours, aussi bien sur le plan de l'espace, que du personnel, des machines et des sous-traitants. »

### Un engagement considérable pour l'innovation

En effet, leur développement est véritablement fulgurant. « Nous jouissons d'une forte présence dans le secteur international de l'automobile et des biens de consommation, et nous sommes l'un des premiers sous-traitants pour les OEM », explique Rahul Dhoot. « Il faut dire que nous proposons

**« Dhoot Transmission aspire à devenir l'un des fournisseurs les plus convoités au monde pour la production de faisceaux de câbles et de composants électroniques pour les deux roues, les véhicules utilitaires lourds et légers, les tracteurs, les engins agricoles, les appareils électroménagers et le secteur industriel. »**



Notre objectif déclaré est une création de valeur totale et une parfaite satisfaction de nos clients.

(de g. à dr.) Nitin Shah, PDG de la division Composants et Kishan Mahale, responsable du secteur Bornes, Dhoot Transmission Pvt. Ltd.

un catalogue complet de produits qui couvrent tous les segments importants. On ne parvient pas à ce niveau sans une qualité de premier choix et de l'imagination. Ce n'est pas un hasard si certaines technologies de transition contemporaines sortent tout droit de notre entreprise. Dhoot Transmission emploie plus de 100 ingénieurs dans son service interne de recherche et développement. Mais les chiffres de notre production sont tout aussi impressionnants et parlent d'eux-mêmes, avec près de 900 millions de bornes fabriquées durant l'exercice 2022/2023. »

### De nouvelles capacités au siège d'Aurangabad

Le site de production d'Aurangabad reprend maintenant son expansion. Pour l'heure, on y trouve 16 presses à découper et 26 presses à injecter pour une production mensuelle de 100 millions de bornes et 6,5 millions de connecteurs. Trois équipes quotidiennes s'y relaient six jours par semaine. Les tonnages exploités vont de 300 à 1500 kN, pour des matériaux de 11 mm à 250 mm de largeur sur 0,15 mm à 3 mm d'épaisseur. Aurangabad est le seul site de découpage du groupe. « C'est là que l'on retrouve aussi notre atelier d'outillage », explique Rahul Dhoot. « Notre service de développement emploie actuellement 15 outilleurs et concepteurs d'outils. Ils créent des outils de précision pour nos presses à découper de haute performance, avec une tolérance maximale de cinq micromètres. »

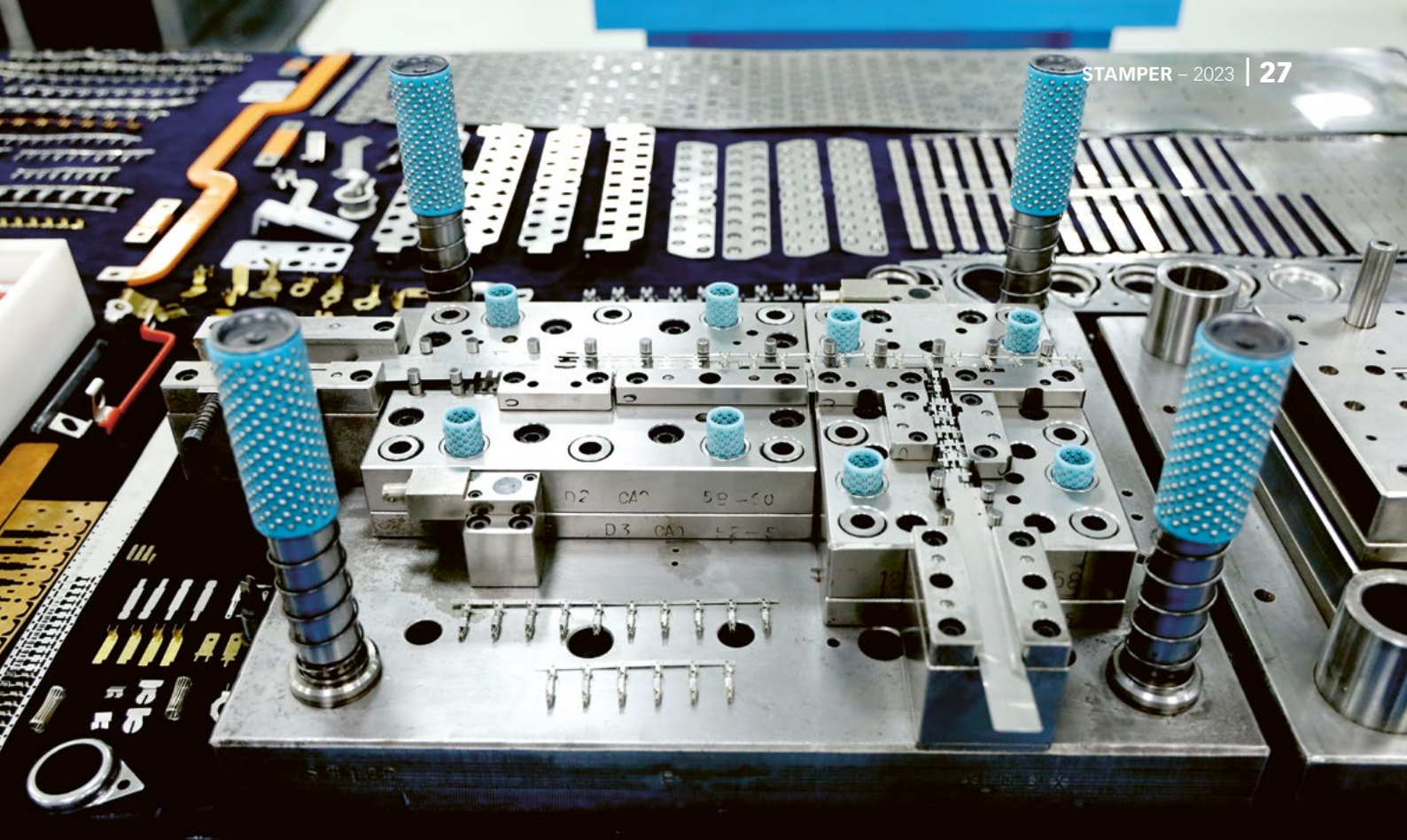


Siège social de  
**DHOOT TRANSMISSION PVT. LTD.**  
à Aurangabad.



Dhoot Transmission Pvt. Ltd. et BRUDERER, un partenariat d'avenir.  
(de g. à dr.) Nitin Shah, PDG de la division Composants, Rahul Dhoot, directeur général, Miodrag Stojisic, directeur général de la région Asie-Pacifique chez BRUDERER AG, Kishan Mahale, responsable du secteur Bornes, Gopinath Anandan, directeur général adjoint chez BRUDERER India.





À Aurangabad, 15 employés de Dhoot fabriquent des outils progressifs pour les opérations de découpage internes.

### Des critères de qualité décisifs

Un tel niveau d'exigence a parlé en faveur de l'acquisition de presses à découper de haute performance BRUDERER supplémentaires. « La correction dynamique du coulisseau en cours de fonctionnement, une cadence élevée grâce à un aménagement double, la facilité de réglage de l'aménagement et l'utilisation intuitive des machines étaient autant de critères importants qui nous ont conduits à choisir BRUDERER », rapporte Rahul Dhoot. « À cela s'ajoutent la bonne coordination et une livraison ponctuelle, sans oublier le soutien important de l'équipe locale indienne lors de l'installation et de la mise en service des machines. »

### Un investissement important pour l'Inde

Chez Dhoot Transmission, les qualités de BRUDERER se manifestent essentiellement par une augmentation de la productivité parallèlement au maintien du haut niveau de qualité. « Nous avons sensiblement réduit nos coûts de production grâce à l'énorme gain de rapidité associé à une usure moindre des outils », explique Rahul Dhoot. « La précision de la profondeur de frappe et la durée de vie prolongée de nos outils m'ont convaincu. L'objectif que nous affichons est une culture du zéro défaut. Grâce à une technologie de pointe et à des machines de qualité supérieure que l'on combine à un niveau élevé d'automatisa-

**« En tant que grand nom parmi les fabricants de solutions de câblage, nous aidons nos clients en nous concentrant sur la confiance, une innovation de qualité, leur création de valeur et leur satisfaction. »**

– Rahul Dhoot, directeur général

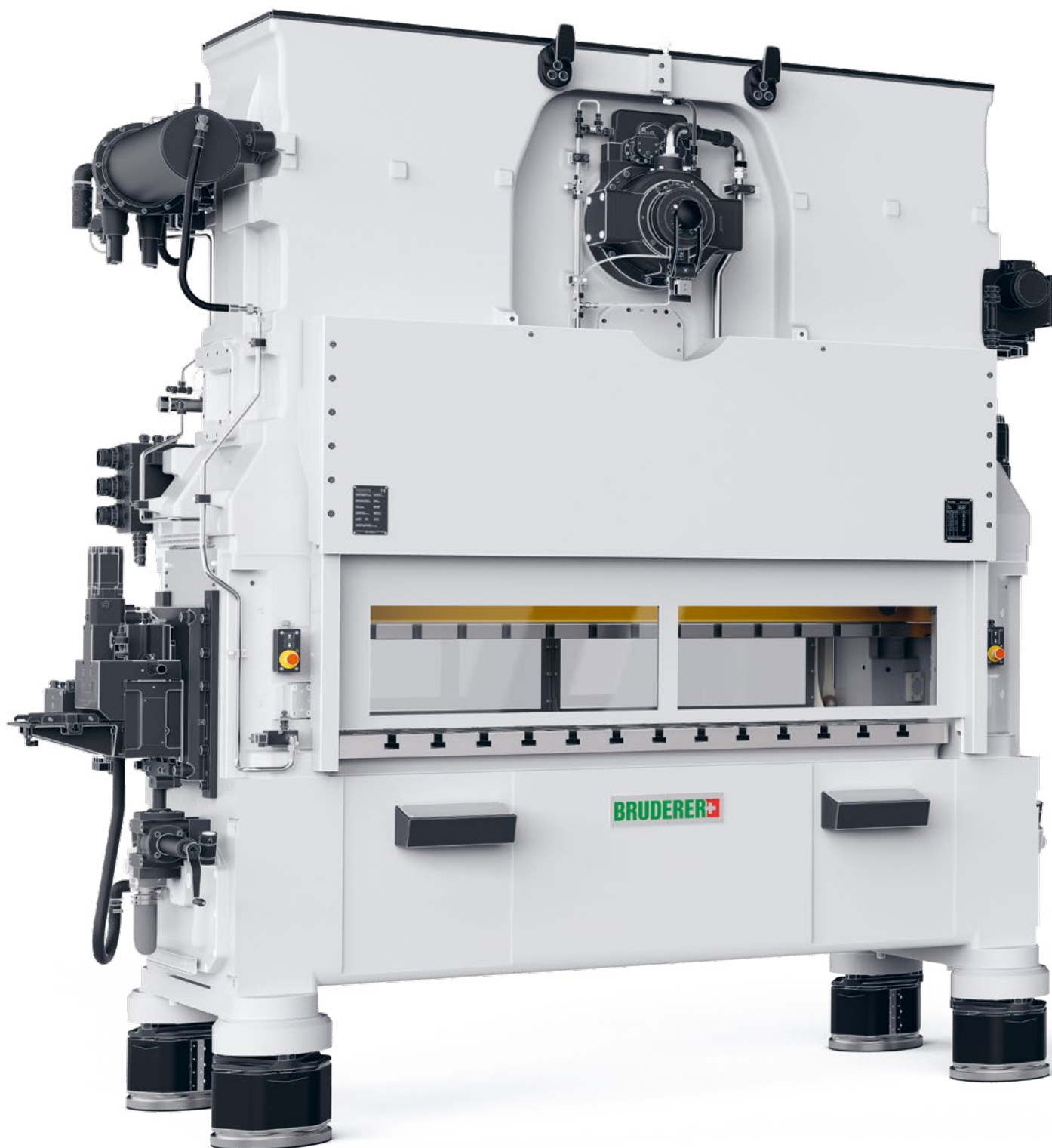
tion, nous sommes tout proches de cet objectif. » Rahul Dhoot considère cette décision comme un investissement visant à consolider la prospérité et la pérennité de son entreprise, mais également comme un investissement pour faire de l'Inde un pays de production encore plus compétitif. « Avec un savoir-faire, des technologies de pointe et beaucoup d'engagement, nous renforçons la renommée de l'Inde en tant que pays de production prisé à l'échelle internationale. » Nous souhaitons beaucoup de succès à Rahul Dhoot et à toute son équipe.



Plus d'infos

[www.dhoottransmission.com](http://www.dhoottransmission.com)

# LA NOUVELLE BSTA 710-220.





## Beaucoup d'espace pour beaucoup de puissance



**BSTA**  
710-220



**Ouverture de montage de l'outil**  
2 200 mm

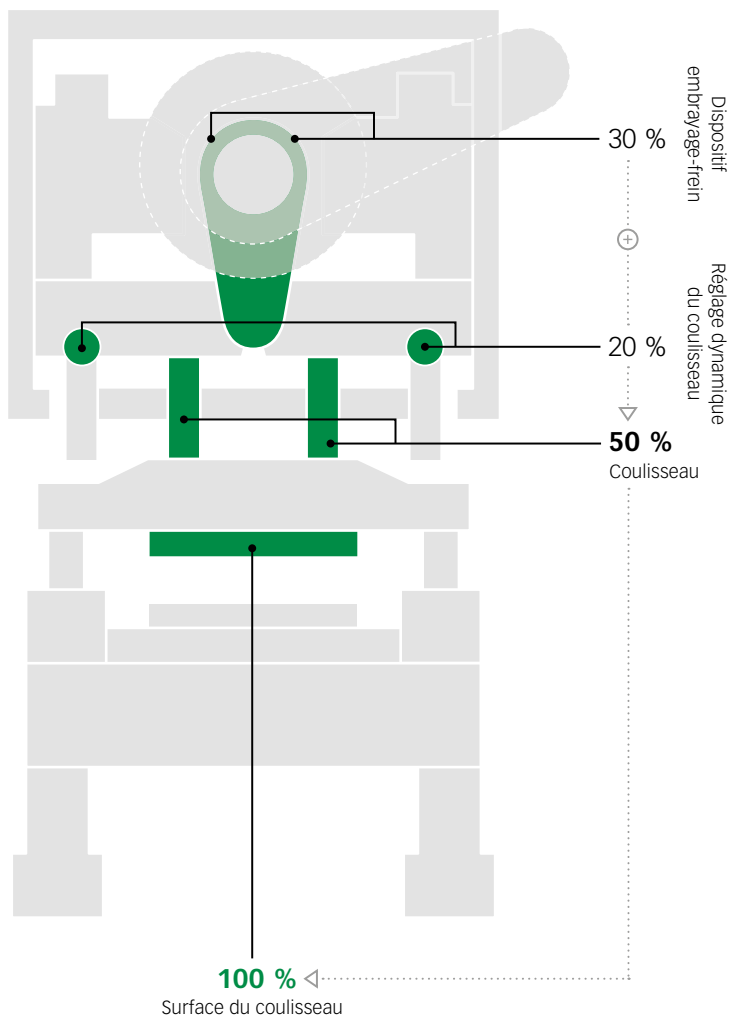


**Cadence**  
Min. 100 cps/min  
Max. 850 cps/min



**Force nominale**  
710 kN

## Une précision productive brevetée



## Mises en œuvre polyvalente

Si vous cherchez un maximum de disponibilité et de précision, à cadence augmentée ou réduite, vous trouverez la BSTA 710-220.



Automobile



Batterie



Paquets de tôles



Ferrures

## Nous tenons nos promesses !

La nouvelle BSTA 710-220 garantit aussi les pièces de rechange BRUDERER d'origine, la connectivité aux périphériques et un entretien mondial.



# TOUJOURS PLUS DE PERFORMANCE

**BRUDERER dispose d'un réseau de distribution et d'un service après-vente flexibles et compétents, qui vous dispensent des conseils personnalisés et assurent un suivi compétent partout dans le monde. Comptez sur nous pour vous apporter l'aide dont vous avez besoin.**

## Révisions.

Les produits BRUDERER ont fait la démonstration de leur durabilité, avec une espérance de vie de plusieurs décennies, même en cas d'utilisation 24 heures sur 24. Toutefois, malgré nos exigences extrêmement élevées dans le soin apporté à la fabrication et le choix des matériaux, même les machines les mieux conçues finissent par s'user au fil des ans et doivent donc faire l'objet d'une révision. Nous travaillons sur le produit dans son ensemble, mais nous pouvons aussi traiter des parties spécifiques, comme les aménagements. Laissez nos spécialistes vous conseiller.



**En savoir plus sur les essais de découpage**

[www.bruderer.com/en/service/overhauling](http://www.bruderer.com/en/service/overhauling)



## Essais de découpage.

Rien n'est plus parlant qu'une démonstration. C'est la raison pour laquelle nous sommes toujours disposés à vous faire la preuve de notre compétence dans la construction de presses à découper BRUDERER en procédant à un essai de découpage. Un « test » avec l'une de nos presses à découper vous permettra de voir par vous-même ce dont notre outil est capable et quelles performances vous pouvez en attendre. Que vous veniez avec un nouvel outil de découpage ou un outil issu de votre ligne de production, avec notre presse à découper, vous obtiendrez une cadence plus élevée, une durée de vie d'outils plus longue et, en prime, une qualité de découpage dont vous n'auriez jamais osé rêver. Si les plus grandes entreprises à travers le monde font confiance à BRUDERER, ce n'est pas sans raison.



**En savoir plus sur les révisions**

[www.bruderer.com/en/service/stamping-trials](http://www.bruderer.com/en/service/stamping-trials)





# Bienvenue à la

# PREMIÈRE,

# en présence de deux incroyables stars !

Nous avons le plaisir de vous inviter à une grande première. Du 7 au 10 novembre 2023, nous présenterons deux toutes nouvelles stars de la gamme BRUDERER au salon Blechexpo à Stuttgart.

La Blechexpo est toujours un événement très spécial pour nous. C'est l'endroit idéal pour rencontrer nos clients en personne, or rien ne vaut une conversation en tête-à-tête. Et en ces temps de réunions virtuelles, c'est quelque chose que nous apprécions d'autant plus.

Pour cette édition de la Blechexpo, nous allons mettre à l'honneur nos deux nouvelles stars de Frasnacht. Nous allons tout d'abord dévoiler la presse à découper BSTA 710-220, nouvelle venue dans notre gamme éprouvée et fiable BSTA. Elle dispose de l'ouverture de montage d'outil la plus grande à ce jour en matière de tonnage, offrant davantage d'espace pour votre technologie exigeante d'outillage.

Ce sera également l'occasion de célébrer le lancement mondial de la nouvelle BSTL 350-88. Oui, vous avez bien lu : la BSTL est un tout nouveau modèle créé par BRUDERER, qui combine les qualités de nos presses à découper à hautes performances que vous appréciez depuis plusieurs dizaines d'années, à savoir

la précision, les niveaux élevés de performance, la fiabilité, le maintien de la valeur et bien sûr la maintenance partout dans le monde. Cette presse à découper est toutefois entièrement nouvelle et a été, pour ainsi dire, réduite à l'essentiel.

Venez découvrir cette étonnante évolution par vous-même. Nous attendons avec intérêt vos questions et observations.

Venez nous rencontrer au stand n° 6309 dans le hall 6 de la Blechexpo 2023 à Stuttgart.

Nous espérons vous voir très prochainement !



## MENTIONS LÉGALES

### Editeur

BRUDERER AG, 9320 Frasnacht, SUISSE  
Téléphone +41 71 447 75 00  
stamper@bruderer.com  
www.brunderer.com

### Projet

Miriam Geisser  
BRUDERER AG, 9320 Frasnacht, SUISSE

### Maquette

Kieweg und Freiermuth Werbeagentur GmbH

### Textes

Werner Waltenberger (ATELIER AM SEE)  
Isabelle Raper (BRUDERER AG)  
Kieweg und Freiermuth Werbeagentur GmbH

### Traduction

Grazia Malberti (INTERBRIAN S.R.L.)  
Isabelle Raper (BRUDERER AG)  
Hua Xianjuan (BRUDERER MACHINERY [SUZHOU] Co., LTD.)  
Andrew Lilley (DREW LILLEY TRANSLATIONS)

### Photos

JERRY GROSS FOTOSTUDIO AG  
Werner Waltenberger (ATELIER AM SEE)  
Photos de nos partenaires

### Impression

Schmid-Fehr AG

### Edition

7 000

### Langues

Allemand, anglais, français, italien, chinois

Tous les textes et photos publiés dans STAMPER sont protégés par des droits d'auteur et sont la propriété de la rédaction et de l'éditeur. Les contributeurs acceptent ces conditions.

## BRUDERER AG

Egnacherstrasse 44, 9320 Frasnacht, SUISSE  
☎ +41 71 447 75 00, info@bruderer.com

Pour plus d'informations sur BRUDERER, nos produits, prestations et filiales, consultez [www.brunderer.com](http://www.brunderer.com)